

Guide d'utilisation Modèle: 16808598000 Haltère réglable SW180

Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser votre nouvel appareil.

# **TABLE DES MATIÈRES**

Enregistrement du produit	1
Précautions importantes	2
Instructions de sécurité importantes	3
Mises en garde importantes	3
Liste des pièces	5
Comment utiliser votre nouvel haltère réglable	6
<u>Dépannage</u>	6
Garantie limitée du fabricant	7

#### **ATTENTION**

CET HALTÈRE RÉGLABLE EST DESTINÉ À **UN USAGE RÉSIDENTIEL UNIQUEMENT** ET EST GARANTI POUR CETTE APPLICATION. TOUTE AUTRE APPLICATION **ANNULE LA** GARANTIE DANS SON INTÉGRALITÉ.



#### FÉLICITATIONS POUR VOTRE NOUVEL HALTÈRE RÉGLABLE ET BIENVENUE DANS LA FAMILLE SOLE!

Nous vous remercions d'avoir acheté cet haltère SOLE de qualité auprès de Dyaco Canada Inc. Votre nouvel haltère a été fabriqué par l'un des principaux fabricants de produits de conditionnement physique au monde et il est couvert par l'une des garanties les plus complètes qui soient. Dyaco Canada Inc. fera tout ce qui est en son pouvoir pour rendre votre expérience de propriétaire aussi agréable que possible pendant de nombreuses années.

Si vous avez des questions sur votre nouveau produit SOLE ou sur la garantie, communiquez avec Dyaco Canada Inc. au 1-888-707-1880.

Veuillez prendre le temps d'inscrire ci-dessous le nom du détaillant, son numéro de téléphone et la date d'achat pour faciliter les contacts ultérieurs. Nous apprécions la confiance que vous accordez à SOLE et nous nous souviendrons toujours que c'est grâce à vous que nous sommes en affaires. Veuillez-vous rendre sur le site www.dyaco.ca/warranty et remplir le formulaire d'enregistrement de la garantie en ligne.

Nom du détailla<u>nt</u>

Numéro de téléphone du dét<u>aillant</u>

Date d'achat

### **ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

#### **ENREGISTREZ VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE**

Veuillez noter le numéro de série de ce produit de fitness dans l'espace ci-dessous.

Numéro de série	
-----------------	--

#### **Enregistrer votre achat**

Bien à vous et bonne santé,

Dyaco Canada Inc.

Rendez-vous sur le site www.dyaco.ca/warranty pour enregistrer votre achat.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.



**AVERTISSEMENT** - Pour réduire les risques de blessures :

Ces consignes de sécurité s'adressent à vous en tant que propriétaire de l'équipement de musculation fabriqué par SOLE Fitness. Veuillez respecter ces consignes de sécurité.

#### **A FAIRE**

- Discutez de votre programme de santé ou de mise en forme avec un professionnel de la santé.
- Cesser d'utiliser l'appareil de musculation en cas de vertige ou d'évanouissement.
- Effectuer un entretien préventif régulier.
- Faites des exercices lentement jusqu'à ce que vous atteigniez un certain niveau de confort.

#### **NE PAS**

- Ne pas laisser des enfants sans surveillance utiliser l'appareil de musculation.
- Ne pas utiliser l'appareil sans chaussures de sport appropriées.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou dans une piscine fermée.
- Ne pas laisser tomber ou insérer un objet, les mains ou les pieds dans une ouverture ou dans la zone de l'appareil.
- Ne pas essayer de retirer les protections ou de modifier l'équipement de musculation.

#### **AVERTISSEMENT**

- L'équipement de musculation fabriqué par SOLE Fitness est conçu pour l'exercice dans un environnement grand public.
- Veuillez consulter votre médecin avant d'entreprendre un programme d'exercices.
- Ne vous poussez pas à l'excès. Arrêtez-vous si vous vous sentez faible, étourdi ou épuisé. Faites preuve de bon sens pendant l'entraînement.
- Lisez le manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'utiliser l'équipement de musculation.
- Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures ou la mort.
- Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs de ce produit sont correctement informés de toutes les précautions à prendre.
- Avant de commencer un programme d'exercices, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes âgées de plus de 35 ans ou les personnes ayant des problèmes de santé préexistants.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation du produit de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce produit est destiné à un usage domestique en intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans un environnement commercial, locatif ou institutionnel.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane, avec un espace suffisant autour et au-dessus de l'appareil pour les exercices à effectuer.
- Placez uniquement l'haltère fourni sur le plateau.
- Inspectez ce produit avant chaque utilisation. N'utilisez pas ce produit et n'essayez pas de le réparer s'il est endommagé.
- Tenez les enfants de moins de 13 ans et les animaux domestiques à l'écart de ce produit.
- Portez toujours des chaussures de protection lorsque vous utilisez cet appareil. Ne placez jamais vos doigts entre l'haltère et le plateau.
- N'utilisez ce produit que de la manière décrite.
- L'exercice excessif peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous vous sentez faible, si vous êtes essoufflé ou si vous ressentez des douleurs pendant l'exercice, arrêtez-vous immédiatement et refroidissez-vous.

SOLE FITNESS® et le logo SOLE Fitness sont des marques déposées de Dyaco International.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce chapitre contient des précautions et des mesures de sécurité pour l'installation et l'utilisation des appareils *fabriqués par SOLE*.

Veuillez lire attentivement ce chapitre avant d'installer ou d'utiliser votre appareil de musculation.

#### Zone de travail et zone d'entraînement

La zone de travail doit être au moins 140 CM (55.12") plus grande que la zone d'entraînement dans les directions à partir desquelles on accède à l'équipement. La zone de travail doit également comprendre la zone de descente d'urgence.

### MISES EN GARDE IMPORTANTES

Les mesures de protection de la condition physique et les précautions d'utilisation suivantes s'adressent aux acheteurs et aux utilisateurs.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures ou des risques graves pour la santé.

#### **Utilisation correcte**

- N'utilisez pas l'équipement d'une manière autre que celle conçue ou prévue par le fabricant. Il est impératif que l'équipement SOLE FITNESS soit utilisé correctement pour éviter les blessures.
- Des blessures peuvent survenir en cas d'exercice inapproprié ou excessif. Il est recommandé de consulter un médecin avant de commencer un programme d'exercices. Si, à n'importe quel moment de l'exercice, vous vous sentez faible, avez des vertiges ou ressentez des douleurs, ARRÊTEZ L'EXERCICE et consultez votre médecin.
- Tenez les parties du corps (mains, pieds, cheveux, etc.), les vêtements et les bijoux à l'écart des pièces mobiles afin d'éviter les blessures.
- Suivez les instructions fournies dans ce manuel pour la position correcte des pieds et les techniques de base.
- Le poids maximum des personnes utilisant l'équipement de musculation ne doit pas dépasser 150 kg ou 330 livres.
- N'appuyez pas sur le verrou de sécurité et ne tournez pas le sélecteur de poids lorsque l'haltère ou la poignée est soulevée du plateau d'haltères.
- Ne laissez pas tomber les haltères librement sur le sol, car cela endommagerait le produit. Dans certains cas, le fait de laisser tomber les haltères librement peut entraîner des blessures ou la mort.
- Ce produit est très lourd. Pour une sécurité maximale, placez les plateaux d'haltères et les haltères sur le sol.
- Soyez prudent lorsque vous participez à d'autres activités pendant que vous utilisez votre haltère réglable, comme regarder la télévision, lire, etc. Ces distractions peuvent vous faire perdre l'équilibre et entraîner des blessures graves.

#### Inspection

- N'utilisez PAS ou ne permettez pas l'utilisation d'un équipement endommagé et/ou dont les pièces sont usées ou cassées. Pour tous les équipements SOLE FITNESS, n'utilisez que les pièces de rechange fournies par SOLE FITNESS.
- ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT L'entretien préventif est la clé d'un bon fonctionnement de l'équipement et d'une responsabilité minimale. L'équipement doit être inspecté à intervalles réguliers.
- Assurez-vous que toute personne effectuant des réglages, des travaux d'entretien ou des réparations de quelque nature que ce soit est qualifiée pour le faire.
- N'ESSAYEZ PAS D'UTILISER OU DE RÉPARER UN ACCESSOIRE APPROUVÉ POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC L'APPAREIL DE FITNESS SOLE QUI SEMBLE ENDOMMAGÉ OU USÉ.
- Vérifiez régulièrement et suivez toutes les instructions d'entretien spécifiées dans ce manuel.
- Remplacez immédiatement toute pièce défectueuse et n'utilisez pas l'appareil tant que les réparations ne sont pas terminées.

3

#### Avertissements relatifs à l'utilisation

- Tenir les enfants à l'écart de l'appareil. Si l'appareil est utilisé en présence d'enfants, ceux-ci doivent être surveillés de près par leurs parents ou d'autres personnes chargées de surveiller les enfants.
- Ne pas autoriser les utilisateurs à porter des vêtements amples ou des bijoux pendant l'utilisation de l'appareil. Il est également recommandé d'attacher les cheveux longs vers l'arrière et vers le haut pour éviter tout contact avec les pièces mobiles.
- Toutes les personnes présentes doivent se tenir à l'écart des utilisateurs, des pièces mobiles et des accessoires et composants attachés lorsque la machine est en fonctionnement.
- Prenez note de la zone de travail et de la zone d'entraînement.
   Remarque : cet équipement de musculation ne convient pas à des fins thérapeutiques.

**AVERTISSEMENT :** Avant de commencer un programme d'exercices, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes âgées de plus de 35 ans ou les personnes ayant des problèmes de santé préexistants. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser un appareil de fitness. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels causés par l'utilisation de ce produit.

Le non-respect de toutes les instructions peut compromettre l'efficacité de l'exercice, vous exposer (et éventuellement d'autres personnes) à des blessures et réduire la longévité de l'équipement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - PENSEZ SÉCURITÉ!
ATTENTION! Soyez prudent lorsque vous déballez le carton.

# **LISTE DES PIÈCES**

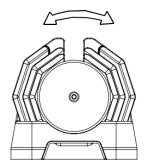
Clé	Description	Dessin	Qté
1	Poignée 55LB		1
2	Plateau d'haltères 55LB		1
3	Plaque d'haltère de 2,5LB		2
4	Plaque d'haltère de 5LB		2
5	Plaque d'haltère de 10LB		6

### COMMENT UTILISER VOTRE NOUVEL HALTÈRE RÉGLABLE

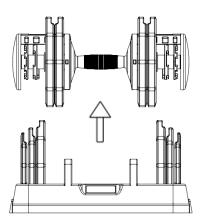
1. Les 16 niveaux d'augmentation vont de 5 LB à 80 LB, soit de 4,55 KG à 36,3 KG.

LB	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
KG	2.28	4.55	6.8	9.1	11.4	13.6	15.9	18.2	20.5	22.7	25	27.2	29.5	31.8	34	36.3

Choisissez le poids désiré en tournant le milieu de la poignée.
 La poignée doit être complètement insérée dans le plateau d'haltères pour être réglée.



3. Remontez la poignée directement depuis le plateau. Les plaques non utilisées restent dans le plateau.



# **DÉPANNAGE**

**Problème :** Le guidon de réglage ne tourne pas lorsque la poignée est dans la base. **Réponse :** 

- a. Assurez-vous que la poignée est complètement insérée dans la base du plateau d'haltères. Si elle n'est pas complètement insérée, le mécanisme de verrouillage ne sera pas libéré.
- b. Vérifiez que les plaques d'haltères n'ont pas été placées dans les mauvaises rainures ou qu'elles ne sont pas tournées vers l'arrière. La languette de sélection de toutes les plaques d'haltères doit être orientée dans le sens opposé à la poignée.

## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

#### Garantie limitée pour l'usage domestique : Pièces 1 an

Haltères ajustables GARANTIE LIMITÉE Dyaco Canada Inc. garantit toutes ses pièces d'haltères ajustables pour usage domestique pour la période de temps indiquée ci-dessous, à partir de la date de vente au détail, telle que déterminée par un reçu de vente ou, en l'absence d'un reçu de vente, dix-huit (18) mois à partir de la date d'expédition originale de l'usine. Les responsabilités de Dyaco Canada Inc. comprennent la fourniture de pièces neuves ou remises à neuf, au choix de Dyaco Canada Inc. et le soutien technique à nos détaillants indépendants et à nos organismes de service. En l'absence d'un détaillant ou d'un organisme de service, ces garanties seront administrées par Dyaco Canada Inc. directement au consommateur. La période de garantie s'applique aux composants suivants :

#### RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire. Le consommateur est responsable des éléments énumérés ci-dessous :

- 1.L'enregistrement de la garantie doit être effectué dans les 10 jours suivant l'achat initial pour valider la garantie limitée du fabricant ou s'enregistrer en ligne sur le site Web de SOLE Fitness solefitness.ca/warranty.
- 2. L'utilisation correcte de l'haltère réglable conformément aux instructions fournies dans le présent manuel, y compris l'entretien.
- 3.Les frais engagés pour rendre l'haltère ajustable accessible à des fins d'entretien, y compris tout article qui ne faisait pas partie de l'haltère ajustable au moment où il a été expédié de l'usine.
- 4. Les dommages causés à la finition de l'haltère réglable pendant le transport, l'installation ou après l'installation.

#### **EXCLUSIONS**

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

- 1.LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, COLLATÉRAUX OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES LES FRAIS RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. Note: Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que cette limitation ou exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.
- 2. Remboursement des appels de service au consommateur. Remboursement au revendeur des appels de service qui n'impliquent pas de dysfonctionnement ou de défaut de fabrication ou de matériau, pour les appareils qui sont au-delà de la période de garantie, pour les appareils qui sont au-delà de la période de remboursement des appels de service, pour les haltères réglables qui ne nécessitent pas le remplacement de composants, ou pour les haltères réglables qui ne sont pas utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire.
- 3. Les dommages causés par des services effectués par des personnes autres que les entreprises de service autorisées de Dyaco Canada Inc., l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine de Dyaco Canada Inc. ou des causes externes telles que les altérations, les modifications, l'abus, la mauvaise utilisation, les accidents, l'entretien inadéquat ou les cas de force majeure.
- 4. Les produits dont les numéros de série originaux ont été enlevés ou modifiés.
- 5. Les produits qui ont été vendus, transférés, troqués ou donnés à un tiers.
- 6. Les produits utilisés comme modèles d'exposition en magasin.
- 7.Les produits qui n'ont pas d'enregistrement de garantie dans les dossiers de Dyaco Canada Inc. Dyaco Canada Inc. se réserve le droit de demander une preuve d'achat si aucun enregistrement de garantie n'existe pour le produit.
- 8. L'utilisation du produit dans un environnement autre que résidentiel.
- 9.CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

#### SERVICE

Conservez votre facture d'achat. La période de garantie est de douze (12) mois à compter de la date figurant sur l'acte de vente ou de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition à l'usine, telle que déterminée par le numéro de série, si une intervention est nécessaire. En cas d'intervention, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Cette garantie écrite vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez suivre les étapes suivantes, dans l'ordre :

- 1. Contactez votre revendeur agréé SOLE Fitness. OU
- 2. Communiquez avec l'organisme de service autorisé de Dyaco Canada Inc. de votre région.
- 3.Si vous avez des doutes quant à l'endroit où vous pouvez obtenir du service, communiquez avec notre service d'entretien au 1-888-707-1880.
- 4.L'obligation de Dyaco Canada Inc. en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement, au choix de Dyaco Canada Inc. Toutes les réparations doivent être préautorisées par Dyaco Canada Inc. Si le produit est expédié à un centre de service, les frais de transport à destination et en provenance du centre de service sont à la charge du client. Pour les pièces de rechange expédiées pendant que le produit est sous garantie, le client sera responsable des frais d'expédition et de manutention.
- 5.5. Le propriétaire est responsable de l'emballage adéquat lors du retour à Dyaco Canada Inc. Dyaco Canada Inc. n'est pas responsable des dommages causés par le transport. Faire toutes les réclamations pour les dommages causés par le transport auprès du transporteur approprié. NE PAS ENVOYER D'APPAREIL A NOTRE USINE SANS NUMERO D'AUTORISATION DE RETOUR. Tout appareil arrivant sans numéro d'autorisation de retour sera refusé.
- 6. Pour toute information complémentaire ou pour contacter notre service après-vente par courrier, envoyez votre correspondance à : Dyaco Canada Inc, 5955 Don Murie Street, Niagara Falls, ON, L2G 0A9.

Les caractéristiques ou spécifications du produit telles que décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les garanties sont offertes par Dyaco Canada Inc.

Service à la clientèle 1-888-707-1880 Courriel : customerservice@dyaco.ca



Visitez-nous en ligne pour obtenir de l'information sur nos autres marques et produits, fabriqués et distribués par Dyaco Canada Inc.



spritfitness.ca





xterrafitness.ca





dyaco.ca/UFC/UFC-home.html



cikada.ca



agiocanada.ca



trainorsports.ca

Pour plus d'informations, veuillez contacter Dyaco Canada Inc. T : 1-888-707-1880 | 5955 Don Murie St., Niagara Falls, Ontario L2G 0A9|sales@dyaco.ca

